



SERVING AUTHORS WORLDWIDE
AU SERVICE DES AUTEURS DANS LE MONDE
AL SERVICIO DE LOS AUTORES EN EL MUNDO

AFED23-0460 / Европейски комитет / Прага, 19/04/2023 - 20/04/2023
Оригинален език: Английски / Създаден на: 21/04/2023
Документът е подготвен от CISAC Секретариат

Превод на български език

Резолюция: Безпокойство във връзка с предлаганите изменения в българския Закон за авторското право и сродните му права

Европейският комитет на Международната конфедерация на дружествата на автори и композитори (CISAC), представляваща творци и сдружения на автори от всички европейски страни, на проведената си среща в Прага на 19 и 20 април 2023 г.:

Бе информиран от своите български членове МУЗИКАУТОР и ФИЛМАУТОР за продължаващия процес на транспониране на Директиви 2019/789 и 2019/790 на ЕС и за проектозакона, внесен на 13 април 2023 г. в Парламента.

Изразява дълбокото си безпокойство относно предложените изменения в българския Закон за авторското право и сродните му права, които ако бъдат приети, биха създали безпрецедентен модел, който би бил в противоречие с хармонизацията в областта на „прякото въвеждане“ на ниво ЕС и ще увреди сериозно интересите на правноносителите.

Отново заявява, че една от основните цели на Директива 2019/789 е да установи правилата, които регулират използването на защитени произведения чрез „пряко въвеждане“, при което както излъчващата организация, така и разпространителят на сигнала се считат за участници в единното действие по съобщаване на публиката, като съответно и двете страни трябва да получат разрешение от правноносителите за участието си в тази дейност. В допълнение Директивата препоръчва на държавите членки на ЕС уреждането на правата на разпространителите да бъде предмет на задължително колективно управление.

Посочва, че досега всички държави членки на ЕС, които са имплементирали Директивата, са въвели две отделни разрешения и две възнаграждения за излъчващата организация и разпространителя на сигнала – всяко, определено въз основа на участието на излъчващата организация и на разпространителя в единното действие по съобщаване на публиката. Също така, повечето държави са установили задължителен режим на колективно управление за дейността на разпространителя по предаване на програми, получени чрез „пряко въвеждане“. Тези положителни примери трябва да бъдат взети предвид от Парламента и от Министерството на културата, за да гарантират справедливо възнаграждение на авторите, както изисква законодателството на ЕС.

С уважение призовава българския Парламент да разгледа тези ключови въпроси за общността на българските и чуждестранните творци и да предприеме всички необходими мерки за осигуряване високо ниво на хармонизация на българското законодателство с правилата и добрите практики на ЕС.

По този начин българските институции ще изпратят ясно послание, че ефективната защита на авторските права е изключително важна за насърчаване на творчеството и опазването на културното многообразие.

Изцяло подкрепя МУЗИКАУТОР и ФИЛМАУТОР в мисията им да популяризират и защитават интересите на всички местни и чуждестранни творци на територията на България.